

Igbo (Asụsụ Igbo)

Mmeghe emeputa

Ihe ịrịba ama nke obe

N'aha nke Nna, na nke
Ọkpara, na nke mmụọ nsọ.

Emen

Ekele

Ka amara nke Onye-nwe-
ayi Jisus Kraist,
Thehụnanya nke Chineke,
na udo nke Mụọ Nsọ
Nonyere gị niile.

Na site na mmụọ gị.

Ebumnuche

Bremụnna (ụmụnna nwoke
na ụmụnna nwanyi), ka
anyị mata mmehie anyị,
N'ihi ya kwadebe onwe
anyị iji mee ememme ihe
omimi dị nsọ.

Ana m ekwupụta
Chukwu Pụrụ Ime Ihe Niile
Brothersmụnne m ndị
nwoke na ndị nwanyi, na
m mehiere nke ukwu,
N'echiche m na okwu m,
n'ihe m mere na ihe m na-
emeghi, Site na mmejọ m,
Site na mmejọ m, Ihe m
na-emefu na-agwụ ike; Ya
mere, m na-ajụ Meri gọziri
Ary mgbe amaghi nwoke,
Ndị mmụọ ozi niile na ndị
nsọ niile, Gị na ụmụnne m
ndị nwoke na ndị nwaanyi,

Malagasy (fiteny malagasy)

Fombafomba fampidirana

Famantarana ny lakroa

Amin'ny anaran 'ny Ray sy ny Zanaka ary
ny Fanahy Masina.

Amena

Miarahaba

Ny fahasoavan'i Jesosy Kristy
Tompontsika, ary ny
fitiavan'Andriamanitra, ary ny firaisana
amin'ny Fanahy Masina ho aminareo
rehetra.

Ary amin'ny fanahinao.

ASA FOTOTRA

Ry rahalahy (rahalahy sy anabavy),
andeha isika hankasitraka ny fahotantsika,
Ary alao ho toy izany ny tenantsika mba
hankalazana ny misterin'ny masina.

Miady amin'Andriamanitra Tsitoha aho Ary
aminao, ry rahalahiko sy anabaviko,
Nanota be aho, Ao an-tsaiko sy amin'ny
teniko, Amin'ny zavatra nataoko sy
tamin'ny zavatra tsy nataoko, amin'ny
alàlan'ny hadisoako, amin'ny alàlan'ny
hadisoako, amin'ny alàlan'ny fahadisoako
be indrindra; koa mangataka an'i Maria
sambatra aho, Ny anjely sy ny olona
masina rehetra, Ary ianao, ry rahalahiko
sy rahavaviko, Mba hivavahana ho an'i
Jehovah Andriamanitsika.

Igbo (Asụsụ Igbo)

+ Ikpe ekpere ka m nye
Jehova, bú Chineke-ayi.

Ka Chineke Pụrụ Ime Ihe
Niile meere anyị ebere,
Gbaghara anyị mmehie
anyị, Welie anyị na ndụ
ebighị ebi.

Emen
Kiie

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Kraist, mee ebere.

Kraist, mee ebere.

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Onye-nwe-ayi, me ebere.

Nke Gloria

Otuto diri Chineke n'ukwu
kachasi nma, na uwa udo
diri ndi ezi uche. Anyị na-
eto gị, Anyị na-agozi gị,
Anyị na-asọpụrụ gị, Anyị
na-enye gị otuto, Anyị na-
enye gị ekele maka ebube
gị, Onyenwe anyị Chineke,
Eze eluigwe, Chineke, Nna
Pụrụ Ime Ihe Niile.

Onyenweanyi Jesu Kristi,
Ọkpara amuru, Onyenwe
Chineke Chineke, Nwa
Atụrụ Chineke, nwa Nna, I
wepụ mmehie nke ụwa,
Meere anyị ebere; I wepụ
mmehie nke ụwa, Anata
ekpere anyị; Are nọ ọdụ
n'aka nri nke Nna, Meere
anyị ebere. N'ihina na ọ bụ
naanị gị bụ Onye Nso, Ọ

Malagasy (fiteny malagasy)

Enga anie Andriamanitra Mahery Indrindra
hamindra fo amintsika, Mamelà ny
helokay, ary ento aty amin'ny fiainana
mandrakizay isika.

Amena
Kyrie

Tompo ô, mamindrà fo.

Tompo ô, mamindrà fo.

Kristy ô, mamindrà fo.

Kristy ô, mamindrà fo.

Tompo ô, mamindrà fo.

Tompo ô, mamindrà fo.

Gloria

Voninahitra any amin'ny avo indrindra ho
an'Andriamanitra, ary fiadanana ho etỳ
ambonin'ny tany ho an'ny olona tsara
sitrapo. Midera Anao izahay, mitahy anao
izahay, midera anao izahay, manome
voninahitra Anao izahay, misaotra Anao
izahay noho ny voninahitrao lehibe,
Tompo Andriamanitra, Mpanjaka any an-
danitra, Andriamanitra Ray Tsitoha ô.
Jesoa Kristy Tompo, Zanaka Lahitokana,
Tompo Andriamanitra,
Zanak'ondrin'Andriamanitra, Zanaky ny
Ray, manaisotra ny fahotan'izao tontolo
izao ianao, mamindrà fo aminay;
manaisotra ny fahotan'izao tontolo izao
ianao, raiso ny vavakay; mipetraka eo an-
tanana ankavanan'ny Ray ianao,
mamindrà fo aminay. Fa Hianao irery
ihany no Masina, ianao irery ihany no
Tompo, Ianao irery no Avo indrindra, Jesoa
Kristy, miaraka amin'ny Fanahy Masina,

Igbo (Asụsụ Igbo)

bụ naanị gị bụ Onyenwe
anyị, Naanị gị bụ onye
kachasị elu, Jesu Kristi,
Site na mmụọ nsọ, N'eto
Chineke Nna. Amen.

Iweta

Ka anyị kpee ekpere.

Amen.

Listygy nke okwu a

Ọgụgụ nke mbụ

Okwu Jehova.

Ekele diri Chineke.

Abụ Ọma

Ọgụgụ nke Abụọ

Okwu Jehova.

Ekele diri Chineke.

Ozioma

Onye-nwe nọnyeere gị.

Na site na mmụọ gị.

**Ọgụgụ site n'aka Ozi Ọma
dị na N.**

Onye-nwe-ayi, Onye-nwe-
ayi

Ozioma Onye-nwe-ayi.

Nyere gị, Onyenwe anyị
Jizọs Kraịst.

Ọrụ Okwukwe

Ekwere m na otu Chineke,
Nna Pụrụ Ime Ihe Niile,
Onye kere elu-igwe na
ụwa, nke ihe niile na-ahụ
anya na nke a na-adịghị
ahụ anya. Ekwere m na
otu Onyenwe anyị Jizọs

Malagasy (fiteny malagasy)

amin'ny voninahitr'Andriamanitra Ray.
Amena.

manangona

Andeha isika hivavaka.

Amena.

Liturgy ny teny

Famakiana voalohany

Ny tenin'ny Tompo.

Isaorana anie Andriamanitra.

Salamo

Famakiana faharoa

Ny tenin'ny Tompo.

Isaorana anie Andriamanitra.

filazantsara

Homba anao anie ny Tompo.

Ary amin'ny fanahinao.

**Vakiteny avy amin'ny Evanjely Masina
nosoratan'i N.**

Voninahitra anie ho anao, Tompo ô

Ny Filazantsaran'ny Tompo.

Isaorana anie ianao Jesosy Kristy Tompo.

Profical of Finoana

mino an'Andriamanitra iray aho, ny Ray
tsitoha, mpanao ny lanitra sy ny tany, ny
zavatra rehetra hita sy tsy hita. Mino an'i
Jesosy Kristy Tompo iray aho, ny Zanakaka
Lahitokan'Andriamanitra, nateraky ny Ray
talohan'ny taona rehetra. Andriamanitra
avy amin'Andriamanitra, Hazavana avy

Igbo (Asụsụ Igbo)

Kraịst, Naanị ọ mụrụ
Ọkpara Chineke, Nna m
mụrụ tupu afọ niile.
Chineke si n'aka Chineke,
Ìhè site n'ìhè, Ezi Chineke
si ezi Chineke, Nna ahu we
ghara ipu ya, ya na Nna
nānọkọ: Emere ya ihe
niile. N'ìhi na ayi onwe-ayi
na ihe-nzọpụta-anyị si
n'eluigwe gbadata, + Nke
nsọ na-amaghị nwoke bụ
Meri, wee bụrụ mmadụ.
N'ìhi anyị n'ìhi anyị
kpogidere ya n'obe Pọntiọs
Pajilet, Ọ nwurụ ọnwụ, e
wee lie ya, na Rose ọzọ
n'ụbọchị nke atọ dị ka
Akwụkwọ Nsọ si dị. Ọ
rịgoro n'eluigwe ọ nọduru
ala-ya n'aka Nnam. Ọ ga-
abịa ọzọ n'ebube Ikpe ndị
dị ndụ na ndị nwurụ anwụ
ikpe alaeze ya agaghị
enwe njedebe. Ekwere m
na mmụọ nsọ, Onyenwe
anyị, onye nyere ndụ, Nke
onye si na Nna na Ọkpara
puta Onye mụ na Nna ahụ
na Ọkpara ahụ mma ma
na-enye otuto, Onye
kwuru okwu site n'aka ndị
amụma. Ekwere m na otu,
nsọ, Catholic na ụka na
ụka nke ndịozì. Ana m
ekwupụta otu baptizim
maka mgbaghara nke
mmehie Ana m atụ anya
mbilite n'ọnwụ nke ndị

Malagasy (fiteny malagasy)

amin'ny hazavana, Andriamanitra marina
avy amin'Andriamanitra marina, nateraka,
tsy natao, mitovy amin'ny Ray; Izy no
nahariana ny zavatra rehetra. Ho antsika
olombelona sy ho famonjena antsika dia
nidina avy tany an-danitra Izy, ary
tamin'ny alalan'ny Fanahy Masina no
nahatongavan'i Maria Virjiny ho nofo, ary
tonga olombelona. Nohomboana tamin'ny
hazo fijaliana Izy noho ny amin'ny
fitondran'i Pontio Pilato, niaritra
fahafatesana izy ka nalevina, ary
nitsangana tamin'ny andro fahatelo
mifanaraka amin'ny Soratra Masina.
Niakatra tany an-danitra Izy ary mipetraka
eo an-kavananan'ny Ray. Ho avy indray
amim-boninahitra Izy hitsara ny velona sy
ny maty ary tsy hanam-pahataperana ny
fanjakany. Mino ny Fanahy Masina aho,
Tompo, Mpanome aina, izay avy amin'ny
Ray sy ny Zanaka, izay tompoina sy
omem-boninahitra miaraka amin'ny Ray
sy ny Zanaka, izay niteny tamin'ny
alalan'ny mpaminany. Mino ny Fiangonana
iray, masina, katolika ary apostolika aho.
Manaiky Batemy iray aho ho famelan-
keloka ary manantena ny fitsanganan'ny
maty aho ary ny fiainan'izao tontolo izao
ho avy. Amena.

Igbo (Asụsụ Igbo)

nwụrụ anwụ Ndụ ụwa
abịa. Amen.

N'ime obodo

Ekpere uwa

Anyị na-ekpeku Jehova
ekpere.

Onyenwe anyị, nụrụ
ekpere anyị.

Ewuru nke
Oucharist

Ogbunigwe

Onye agọziri agọzi ka
Chineke nọ rue mb evere
ebighi-ebi.

Kpee ekpere, ụmụnna
nwoke na ụmụnna
nwanyị), na àjà m na nke
gi Ọ pụrụ ịbụ na Chineke
na-anabata Chineke. Nna
Pụrụ Ime Ihe Niile.

Ka Onye-nwe-Jehova Na-
anabata àjà n'aka gi N'ih
na otuto na otuto nke aha
Ya, Maka ọdịmma anyị
Ulochi-ya nile.

Amen.

Ekpere EUUCharist

Onye-nwe nọnyeere gi.

Na site na mmụọ gi.

Bulie obi unu.

Anyị na-ebuli ha nso n'ebe
Jehova nọ.

Ka ayi we nye Jehova, bú
Chineke-ayi.

O ziri ezi na ikpe.

Malagasy (fiteny malagasy)

toriteny

Vavaka Universal

Mivavaka amin'ny Tompo izahay.

Tompo ô, henoy ny vavakay.

Liturgie an'ny Eokaristia

Offertory

Isaorana anie Andriamanitra mandrakizay.

Mivavaha, ry rahalahy (rahalahy sy
anabavy), fa ny fanatitro sy ny anao mety
ho eken'Andriamanitra, ny Ray tsitoha.

Enga anie ny Tompo hankasitraka ny
fanatitra atolotra anareo noho ny fiderana
sy ny voninahitry ny anarany, ho
tombontsoantsika ary ny soa ho an'ny
Fiangonany masina rehetra.

Amena.

Vavaka Eokaristia

Homba anao anie ny Tompo.

Ary amin'ny fanahinao.

Asandrato ny fonareo.

Manandratra azy ireo ho an'ny Tompo
isika.

Aoka isika hisaotra an'i Jehovah
Andriamanitsika.

Marina sy marina izany.

Igbo (Asụsụ Igbo)

Nsọ, nsọ, Onye-nwe-ayi
Chineke nke usu nile nke
ndi-agha nsọ. Eluigwe na
ụwa jupụtara n'ebube gị.
Hosanna na nke kachasị
elu. Onye agọziri agọzi ka
Onye nābia n'aha Jehova.
Hosanna na nke kachasị
elu.

Ihe omimi nke okwukwe.

Anyị na-ekwusa ọnwụ gị,
gị Onyenwe anyị, ma na-
ekwupụta mbilite n'ọnwụ
gị ruo mgbe ị bịa ọzọ.
Ma ọ bụ: Mgbe anyị riri
achicha a ma drinkụọ iko
a, Anyị na-ekwusa ọnwụ
gị, gị Onyenwe anyị, ruo
mgbe ị bịa ọzọ. Ma ọ bụ:
Zọpụta anyị, Onye
Nzọpụta nke ụwa, n'ihi na
obe gị na mbilite n'ọnwụ
Have tinyela anyị n'efu.

Amen.

Usoro udo

Na iwu Onye nzọpụta ma site na nkuzi Chukwu guzobere:

Nna anyị, bụ onye na-
esekwa n'eluigwe, buru
aha-gi nile; alaeze gị abịa
Emeela ka uche gị mee
N'eluigwe dika esi di n'elu-
igwe. Nye anyị nri ụbọchị
taa, Gbagharakwa anyị
njehie anyị, Ka anyị na-
agbaghara ndị mejọrọ anyị
megide anyị; na-edukwa

Malagasy (fiteny malagasy)

Masina, Masina, Masina Tompo
Andriamanitry ny maro. Feno ny
voninahitrao ny lanitra sy ny tany. Hosana
any amin'ny avo indrindra. Isaorana anie
izay avy amin'ny anaran'ny Tompo.
Hosana any amin'ny avo indrindra.

Ny misterin'ny finoana.

Ambaranay ny Fahafatesanao, Tompo ô,
ary manambara ny Fitsangananao amin'ny
maty mandra-pahatonganao indray. Na:
Rehefa mihinana an'ity Mofo ity isika ary
misotro ity kapoaka ity, manambara ny
Fahafatesanao izahay, Tompo ô, mandra-
pahatonganao indray. Na: Vonjeo izahay,
ry Mpamonjy izao tontolo izao, fa noho ny
Hazofijalianao sy ny Fitsangananao
tamin'ny maty efa nanafaka anay Hianao.

Amena.

Fombam-piombonana

Amin'ny didin'ny Mpamonjy ary noforonin'ny fampianaran'Andriamanitra, dia sahy miteny isika hoe:

Rainay izay any an-danitra, hohamasinina
anie ny anaranao; ho tonga anie ny
fanjakanao, ho tanteraka ny sitraponao
ety an-tany tahaka ny any an-danitra.
Omeo anay anio ny hanina sahana anay,
ary mamelà ny helokay, tahaka ny
namelanay izay meloka taminay; ary aza
mitondra anay ho amin'ny fakam-panahy,
fa manafaha anay amin'ny ratsy.

Igbo (Asụsụ Igbo)

anyị n'ime ọnwụnwụ,
kama naputa ayi ihe site
n'ihe ọjọ.

Napụta anyị, Onyenwe
anyị, anyị na-ekpe ekpere,
site n'ikpe niile, Nyefee
udo n'oge anyị, Nke ahụ,
site n'enyemaka nke ebere
gị, Anyị nwere ike ịnọ na
mmehie mgbe niile na ihe
niile n'ahụhụ, Ka anyị na-
echere olileanya a gọziri
agọ Na ọbịbịa nke Onye
nzọpụta anyị, Jizọs Kraịst.

N'ihhi na alaeze dị, Ike na
ebube bụ nke gị Ugbu a na
rue mgbe ebighi ebi.

Onyenwe anyị Jizọs Kraịst,
Onye gwara ndịozọ gị: Udo
m na-ahapụ gị, m na-enye
gị udo m, Elegidela
mmehie anyị anya, Ma
n'okwukwe nke ụka gị, ma
jiri amara nye udo na ịdị
n'otu ya dị ka uche gị.
Onye bi na ng formegide
ebighi-ebi.

Amen.

Udo nke Onye-nwe
nonyere gị mgbe niile.

Na site na mmụọ gị.

Ka anyị were ibe anyị ihe
irịba ama nke udo.

Nwa atụrụ nke Chineke, ị
ga-ewepụ mmehie nke
ụwa, Meere anyị ebere.

Nwa atụrụ nke Chineke, ị
ga-ewepụ mmehie nke

Malagasy (fiteny malagasy)

Jehovah ô, mifona aminao izahay, vonjeo
amin'ny ratsy rehetra izahay, omeo
fahasoavana anie ny fiadanana amin'ny
andronay, fa noho ny famindram-ponao,
mety ho afaka amin'ny ota mandrakariva
isika ary voaro amin'ny fahoriana rehetra,
eo am-piandrasana ny fanantenana
sambatra ary ny fihavian' i Jesosy Kristy,
Mpamonjy antsika.

Ho an'ny fanjakana, Anao ny hery sy ny
voninahitra ankehitriny sy mandrakizay.

Jesosy Kristy Tompo ô, izay nilaza tamin'ny
Apostoly hoe: Fiadanana no avelako ho
anareo, ny fiadanako no omeo anareo,
aza mijery ny fahotantsika, fa amin'ny
finoana ny Fiangonanao, ary omeo
fiadanana sy firaisan-kina izy araka ny
sitraponao. Izay velona sy manjaka
mandrakizay mandrakizay.

Amena.

Ny fiadanan'ny Tompo ho aminareo
mandrakariva.

Ary amin'ny fanahinao.

Aoka isika hifanolotra famantarana ny
fiadanana.

Zanak'ondrin'Andriamanitra, Hianao
manaisotra ny fahotan'izao tontolo izao,
mamindrà fo aminay.

Zanak'ondrin'Andriamanitra, Hianao
manaisotra ny fahotan'izao tontolo izao,

Igbo (Asụsụ Igbo)

ụwa, Meere anyị ebere.
Nwa atụrụ nke Chineke, ị
ga-ewepụ mmehie nke
ụwa, Nye anyị udo.

Lee Nwa Atụrụ Chineke,
Lee onye na-ewepụ
mmehie nke ụwa. Ngọzi
nādiri ndi akporo-nri ka
aturu nke Nwa-aturu.

Onyenweanyi, ekwesighi
m ka ị banye n'okpuru ụlọ
m, kama ọ buru na ị kwuo
okwu na nkpuru-obim.

Ahụ (ọbara) nke Kraịst.

Amen.

Ka anyị kpee ekpere.

Amen.

Mmechi ememe

Ngọzi

Onye-nwe nọnyeere gị.

Na site na mmụọ gị.

Ka Chineke Pụrụ Ime Ihe
Niile gọzie gị, Nna, na
Ọkpara, na mmụọ nsọ.

Amen.

Nchụpụ

Ihin, uka a gwụchara. Ma-
ọbu: Jenu kpọ kpọsa ozi-
oma nke Onye-nwe-ayi.

Ma ọ bụ: laa n'udo, na-
enye Onye-nwe-Gi otuto.

Ma ọ bụ: laa n'udo.

Ekele diri Chineke.

Malagasy (fiteny malagasy)

mamindrà fo aminay.

Zanak'ondrin'Andriamanitra, Hianao
manaisotra ny fahotan'izao tontolo izao,
omeo fiadanana izahay.

Indro ny Zanak'ondrin'Andriamanitra,
indro llay manaisotra ny fahotan'izao
tontolo izao. Sambatra izay nantsoina ho
amin'ny fanasan'ny Zanak'ondry.

Tompo ô, tsy mendrika aho mba hidiranao
ao ambanin'ny tafon-tranoko, fa mitenena
ihany dia ho sitrana ny fanahiko.

Ny Vatana (Ra) an'i Kristy.

Amena.

Andeha isika hivavaka.

Amena.

Fombafomba famaranana

fitahiana

Homba anao anie ny Tompo.

Ary amin'ny fanahinao.

Andriamanitra Tsitoha anie hitahy anao,
ny Ray sy ny Zanaka ary ny Fanahy
Masina.

Amena.

fandroahana

Mivoaha, tapitra ny Lamesa. Na hoe:
Mandehana ambarao ny Filazantsaran'ny
Tompo. Na: Mandehana amin'ny
fiadanana, ka mankalazà an'i Jehovah
amin'ny fiainanao. Na: Mandehana amim-
piadanana.

Isaorana anie Andriamanitra.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC